

(1) Number of pages 2
(2) Date of repair 18-6-86
(3) Initials of the Referencer lens

TAMIL NADU ARCHIVES

GOVERNMENT OF TAMIL NADU

Revenue DEPARTMENT

G.O. No.	162	Press.
B.P. No.		Mis.
Dated	14-1-1879	197 .

2957

Not to be folded or roughly handled

162
1

GOVERNMENT OF MADRAS.

PUBLIC DEPARTMENT.

24th December 1878, No. 1857.

Civil Servants.

Read the following paper:—

No. 106. *From D. S. WHITE, Esq., Secretary to the Committee for the Examination of Assistants, to the Acting Chief Secretary to Government, dated Madras, 18th December 1878, No. 526.*

I have the honor, by direction of the President, to report on the examination, according to the Public Service Qualification Test, of Messrs. Seaton, Williams, Sim, Bradley, Mounsey, and Atkinson, the Junior Civilians lately arrived. The examination of Messrs. Seaton, Williams, and Sim was held on the 30th ultimo, and that of Messrs. Bradley, Mounsey, and Atkinson on the 14th instant. According to the report on the final Civil Service Examination Messrs. Seaton, Williams, and Bradley came up for examination in Tamil and Telugu and Messrs. Sim, Mounsey, and Atkinson in Telugu only.

2. The following are the results in Telugu:—

I.—*Rendering of Test Books.*

Mr. Seaton, decidedly good.	Mr. Bradley, pretty fair.
Mr. Williams, good.	Mr. Mounsey, very fair.
Mr. Sim, middling.	Mr. Atkinson, good.

II.—*Written Translation into English.*

Mr. Seaton, pretty good.	Mr. Bradley, pretty fair.
Mr. Williams, middling.	Mr. Mounsey, middling.
Mr. Sim, pretty fair.	Mr. Atkinson, indifferent.

III.—*Written Translation into Telugu.*

Mr. Seaton, middling.	Mr. Bradley, good.
Mr. Williams, rather indifferent.	Mr. Mounsey, very indifferent.
Mr. Sim, indifferent.	Mr. Atkinson, very indifferent.

IV.—*Written Translation of Sentences and answering Questions on Construction, &c.*

Mr. Seaton, middling.	Mr. Bradley, very fair.
Mr. Williams, pretty fair.	Mr. Mounsey, pretty fair.
Mr. Sim, middling.	Mr. Atkinson, middling.

V.—*Vid Vace Translation of Telugu Paper.*

Mr. Seaton, good.	Mr. Bradley, pretty fair.
Mr. Williams, fair.	Mr. Mounsey, middling.
Mr. Sim, middling.	Mr. Atkinson, very fair.

VI.—*Conversation.*

Mr. Seaton, good.	Mr. Bradley, very weak.
Mr. Williams, moderate.	Mr. Mounsey, indifferent.
Mr. Sim, middling.	Mr. Atkinson, very fair.

VII.—*Pronunciation.*

Mr. Seaton, good.	Mr. Bradley, not good.
Mr. Williams, moderate.	Mr. Mounsey, middling.
Mr. Sim, middling.	Mr. Atkinson, very fair.

VIII.—*Handwriting.*

Mr. Seaton, pretty fair.
Mr. Williams, pretty fair.
Mr. Sim, pretty good.

Mr. Bradley, pretty fair.
Mr. Mouney, pretty fair.
Mr. Atkinson, fair.

3. The following are the results in Tamil:—

I.—*Reading of Test Books.*

Mr. Seaton, good.
Mr. Williams, good.
Mr. Bradley, pretty fair.

II.—*Written Translation into English.*

Mr. Seaton, very good.
Mr. Williams, good.
Mr. Bradley, fair.

III.—*Written Translation into Tamil.*

Mr. Seaton, good.
Mr. Williams, moderate.
Mr. Bradley, indifferent.

IV.—*Written Translation of Sentences and answering Questions on Construction, &c.*

Mr. Seaton, good.
Mr. Williams, grammar fair, sentences not translated.
Mr. Bradley, sentences indifferent, grammar fair.

V.—*Vidē Voce Translation of Tamil Paper.*

Mr. Seaton, good.
Mr. Williams, fair.
Mr. Bradley, poor.

VI.—*Conversation.*

Mr. Seaton, moderate.
Mr. Williams, moderate.
Mr. Bradley, indifferent.

VII.—*Pronunciation.*

Mr. Seaton, fair.
Mr. Williams, fair.
Mr. Bradley, not good.

VIII.—*Handwriting.*

Mr. Seaton, clear and good.
Mr. Williams, clear and good.
Mr. Bradley, good.

No. 197.

ORDER THEREON, 24th December 1878, No. 1857.

Communicated to the Revenue Department and Board of Revenue.

(True Extract.)

G. H. H. H.
Acting Chief Secretary.

To the Revenue Department.
" Board of Revenue.
" Committee for the Examination of Assistants.

Exd. J. W. Fischer.

522

Dec 24/8

W. J. 3/8

Ans 4/14' gray / 79 No 162

Coal. of W. 162

PUBLIC.

THE INVENTED PERMANENT

11-1

13/100

Ans 2/14' brown / 1579 No 162

W. J. 3/8

RECEIVED
NOV 10-107

First Series—Continuing report on the
Investigation in Tenth and Tenth of the 3rd
and 4th series, 1st ed. 1897.

Send post

W. J. 3/8
11-1